

CAS Course Schedule 2 Modules

Weekday	Dates	Title		Lecturer	Time	Where
		Modul 1: Computer-Aided Translation and Basic Programming (6 ECTS)				
Fr	15.10.2021	Latest Developments in CAT Tools	Introduction to Python Programming - Dr. Samuel Läubli (ZHAW)	Dr. Martin Kappus (ZHAW)	von 9:00 bis 17:00	ZHAW
Fr	22.10.2021	File Formats and Encoding; Query Languages and Regular Expressions	Introduction to Python Programming - Dr. Samuel Läubli (ZHAW)	Dr. Martin Kappus (ZHAW)	von 9:00 bis 17:00	ZHAW
Fr	29.10.2021	Style and Quality Checking; Project Management and Workflows	Introduction to Python Programming - Dr. Samuel Läubli (ZHAW)	Janine Aeberhard (TextShuttle)	von 9:00 bis 17:00	ZHAW
Fr	05.11.2020	Sentence and Word Alignment; Multilingual Search Tools	Introduction to Python Programming - Dr. Samuel Läubli (ZHAW)	Prof. Martin Volk, Dr. Johannes Graën (UZH)	von 9:00 bis 17:00	ZHAW
Fr	19.11.2021	Terminology Databases and Term-Extraction	Introduction to Python Programming - Dr. Samuel Läubli (ZHAW)	Christian Kriele (ZHAW)	von 9:00 bis 17:00	ZHAW
		Modul 2: Machine Translation and AI (6 ECTS)				
Fr	14.01.2022	Introduction to Artificial Intelligence: Machine Learning and Neural Networks		Prof. Rico Sennrich (UZH), Dr. Samuel Läubli (ZHAW)	von 9:00 bis 17:00	UZH
Sa	15.01.2022	Neural Machine Translation: Technology, Applications and Limits		Dr. Samuel Läubli (ZHAW), Chantal Amrhein (UZH)	von 9:00 bis 17:00	UZH
Sa	22.01.2022	Post-Editing Techniques: Scenarios and Experiences		Dr. Caroline Lehr, Dr. Andrea Hunziker Heeb (ZHAW)	von 9:00 bis 17:00	UZH
Fr	28.01.2022	Soft Factors: Ergonomics, Risk and Change Management, Ethical and Legal Aspects		Dr. Andrea Hunziker Heeb, Dr. Caroline Lehr (ZHAW)	von 9:00 bis 17:00	UZH
Fr	04.02.2022	Translation Technology and AI for Accessibility: Simplified Language, Sign Language		Dr. Sarah Ebling (UZH), Prof. Dr. Silvia Hansen-Schirra (Uni Mainz)	von 9:00 bis 17:00	UZH
Fr	11.02.2022	Spoken Language Processing: Speech Recognition, Speaker Recognition, and Automatic Interpreting		Prof. Volker Dellwo, Dr. Thayabaran Kathiresan (UZH) > English	von 9:00 bis 17:00	UZH